Canada

- Road: hard surface, more than 2 lanes; service centre
  Route : revêtement dur, plus de 2 voies; centre de service
- Road: hard surface, 2 lanes; less than 2 lanes; snowshed
  Route : revêtement dur, 2 voies; moins de 2 voies; pareavalanche
- Road: hard surface, street; loose or stabilized surface, street; conduit bridge
  Route : revêtement dur, rue; de gravier, aggloméré, rue; pont de canalisation
- Road: loose or stabilized surface, all season, 2 lanes or more; less than 2 lanes
  Route : de gravier, aggloméré, toute saison, 2 voies ou plus; moins de 2 voies
- Road: loose surface, dry weather; vehicle track or winter road; trail; portage
  Route : de gravier, temps sec; chemin de terre ou d'hiver; sentier; portage
- Highway interchange; highway route number; built-up area
  Échangeur routier; numéro de route; agglomération
- Railway, single track; railway station; trestle; multiple tracks; turntable
  Chemin de fer, voie unique; gare; chevalet; voies multiples; plaque tournante
- Railway, abandoned; railway yard
  Chemin de fer, abandonné; gare de triage
- Rapid transit: rail; road; footbridge
  Transport rapide : voie ferrée; route; passerelle
- Causeway; covered bridge; tunnel; bridge; moveable bridge
  Chaussée; pont couvert; tunnel; pont; pont mobile
- Boundary: international
  Limite : internationale
- Boundary: provincial or territorial
  Limite : provinciale ou territoriale
- Boundary: unsurveyed provincial or territorial; area outline
  Limite : provinciale ou territoriale non arpentée; surface délimitée
- Boundary: administrative; recreational
  Limite : administrative; récréative
- Boundary: geographic; unsurveyed geographic
  Limite : géographique; géographique non arpentée
- Fort, wall; fence
  Fort, mur; clôture
- Power transmission line; multiple lines; submarine cable
  Ligne de transport d'énergie; lignes multiples; câble sous-marin
- Pipeline: oil; natural gas
  Pipeline : pétrole; gaz naturel
- Pipeline: multi-use; control valve; multiple lines
  Pipeline : utilisation multiple; valve de contrôle; lignes multiples
- Pipeline underground: oil; natural gas; multi-use
  Pipeline souterrain : pétrole; gaz naturel; utilisation multiple
- Mine; pit; sand, gravel, clay; quarry
  Mine; sablière, gravière, glaisière; carrière
- Airport or airfield: official; nonofficial; heliport
  Aéroport ou terrain d'aviation : officiel; non officiel; héliport
- Chimney: industrial, flare stack, burner; height; lumberyard
  Cheminée : industrielle, torche, brûleur; hauteur; parc à bois débités
- Tank; water tank; radar antenna, radio telescope
  Citerne; citerne d'eau; antenne radar, radiotélescope
- Silo; grain elevator; clearance tower
  Silo; élévateur à grains; tour de dégagement
- Electric facility; oil or natural gas facility; wind-operated device
  Installation électrique; installation pétrolière ou gazière; éolienne
- Tower: communication; fire; control
  Tour : communication; incendie; contrôle
- Domestic waste; liquid waste; industrial solid depot
  Déchet domestique; déchet liquide; dépôt de solide industriel
- Lookout; historic site; ruins; zoo
  Belvédère; lieu historique; ruines; zoo
- Golf course; campground; ski area; sportsplex
  Terrain de golf; terrain de camping; station de ski; centre sportif
- Aerial cableway, ski lift; sports track; arena
  Téléphérique, remonte-pente; piste de course; aréna
- Building; unidentified buildings; religious; educational; cabin
  Bâtiment : bâtiments non identifiés; religieux; d'enseignement; cabine
- Hospital; medical centre; senior citizens home; lodging
  Hôpital; centre médical; résidence pour personnes âgées; gîte
- City hall; municipal hall; community centre
  Hôtel de ville; salle municipale; centre communautaire
- Customs post; ranger or warden station; cemetery
  Poste de douane; poste de garde forestier ou poste de garde de parc; cimetière
- Court house; correctional institute
  Palais de justice; établissement correctionnel
- Fire station; police station; armoury
  Caserne de pompiers; poste de police; manège militaire
- Waterbody or shoreline; watercourse; disappearing stream
  Plan d'eau ou littoral; cours d'eau; cours d'eau disparaissant
- Navigation light; ferry route; navigation beacon
  Feu de navigation; traverse; balise de navigation
- Coast Guard station; seaplane anchorage; marina
  Station de la garde côtière; mouillage d'hydravions; marina
- Fish ladder; dam; small; large; carrying road
  Échelle à poissons; barrage : petit; grand; portant une route
- Dyke or seawall; wharf; breakwater
  Digue ou mur de protection; quai; brise-lames
- Boat ramp; pier or dock
  Rampe de mise à l'eau; jetée
- Drydock; slip; crib or abandoned bridge pier; ford
  Cale sèche; cale; caisson ou pilier de pont abandonné; gué
- Conduit; lock; spring
  Canalisation; écluse; source
- Reservoir; underground reservoir; fish pound
  Réservoir; réservoir souterrain; viviers dans l'eau
- Dry river bed; sand in water, foreshore flats; intermittent lake, slough
  Lit de rivière à sec; sable dans l'eau, estrans; lac intermittent, bourbier
- Rapids; falls
  Rapides; chutes
- Rocky ledge; rocky reef; rocks in water; exposed shipwreck
  Barre rocheuse; récif; rochers dans l'eau; épave émergée
- Moraine; glacial debris; permanent snow and ice
  Moraine; débris glaciaires; neige et glace permanentes
- Wetlands; marsh, muskeg; swamp; marsh in water; string bog
  Terres humides : marais, muskeg; maréage; marais dans l'eau; tourbière réticulée
- Tundra ponds; tundra polygons; palsa bog
  Étangs de toundra; polygones de toundra; tourbière à palse
- Sand; esker; pingo; wooded area
  Sable; esker; pingo; région boisée
- Contour: index; intermediate; approximate
  Courbe de niveau : maîtresse; intermédiaire; approximative
- Depression contour; spot elevation; cave
  Courbe de cuvette; point coté; caverne

37-C/15 SCALE 1:50 000 EDITION 01
ÉCHELLE ÉDITION
ISORTOQ FIORD

Nunavut

70°15'	37-F/3	37-F/2	37-F/1
70°00'	37-C/14	37-C/15	37-C/16
69°45'	37-C/11	37-C/10	37-C/9
69°30'	79°00'	78°00'	77°00'	76°00'

Canadian Topographic Maps/Cartes topographiques du Canada

Natural Resources Canada / Ressources naturelles Canada

ISBN 978-0-660-66169-8

Produced on March 10, 2011, by the Centre for Topographic Information, Natural Resources Canada.

Édité le 10 mars 2011, par le Centre d'information topographique, Ressources naturelles Canada.

The paper copy of this map meets the print quality standards of Natural Resources Canada when it bears a Certified Map Printer holographic label.

La copie papier de cette carte respecte les normes de qualité d'impression de Ressources naturelles Canada quand elle porte l'étiquette holographique de l'imprimeur de cartes accrédité.

Map content validity dates
- Road network, Absent
- Hydrographic network, 1958 - 2007
- Vegetation, Absent
- Buildings, Absent
- Boundaries, 2010
- Toponymy, 2004 - 2011

Detailed metadata can be found at: http://GeoGratis.gc.ca

For corrections, additions or comments concerning the content of this map, please contact Natural Resources Canada at: topo.maps@NRCan.gc.ca
Visit our Web site: *http://maps.NRCan.gc.ca*

© 2011. Her Majesty the Queen in Right of Canada.

This map is not to be used for air or marine navigation.

Dates de validité du contenu de la carte
- Réseau routier, Absent
- Réseau hydrographique, 1958 - 2007
- Végétation, Absent
- Bâtiments, Absent
- Limites, 2010
- Toponymie, 2004 - 2011

Consultez les métadonnées détaillées sur : http://GeoGratis.gc.ca

Pour toutes corrections, additions ou commentaires concernant le contenu de cette carte, veuillez contacter Ressources naturelles Canada par courrier électronique à : cartes.topo@RNCan.gc.ca
Visitez notre site Web : *http://cartes.RNCan.gc.ca*

© 2011. Sa Majesté la Reine du chef du Canada.

Cette carte ne doit pas être utilisée pour la navigation aérienne ou maritime.

ISORTOQ FIORD

Nunavut

1 0 1 2 3 4 Kilometres Kilomètres
1 0 1 2 3 Miles Milles

Scale 1:50 000 Échelle

1 centimetre on the map represents 500 metres on the ground
Contour Interval: 10 metres
Elevations in metres above Mean Sea Level
Contours on or surrounding glaciers are approximate

1 centimètre sur la carte représente 500 mètres au sol
Équidistance des courbes : 10 mètres
Altitudes en mètres au-dessus du niveau moyen de la mer
Les courbes de niveau sur ou à proximité des glaciers sont approximatives

Use diagram only to obtain numeric values
Approximate Mean Declination 2011
for centre of map
Annual change decreasing 39'

N'utiliser le diagramme que pour obtenir les valeurs numériques
Déclinaison moyenne approximative au centre de la carte en 2011
Variation annuelle décroissante 39'

For magnetic declination information, visit: *http://gsc.NRCan.gc.ca/geomag*
Pour information sur la déclinaison magnétique, visitez : *http://cgc.RNCan.gc.ca/geomag*

The magnetic compass may be erratic in this region
La bousole sera peut-être instable dans cette région

100 000 metre Square Identification
Identification du carré de 100 000 mètres

UC	VC

Brown numbered ticks indicate the 1000 meter U.T.M. grid
ZONE 17
Les amorces brunes représentent le quadrillage U.T.M. de 1000 mètres

Transverse Mercator Projection
Projection transverse de Mercator
North American Datum 1983
Système de référence nord-américain 1983

1000 metre Universal Transverse Mercator Grid
Quadrillage universel transverse de Mercator de 1000 mètres

Grid Zone Designation
Zone 17
Désignation de la zone du quadrillage

A tutorial on how to estimate position from the UTM grid can be found at: *http://maps.NRCan.gc.ca/topo101*
Consultez le tutoriel sur la manière d'évaluer la position à partir de la grille UTM sur : *http://cartes.RNCan.gc.ca/topo101*

70°15'	37-F/3	37-F/2	37-F/1
70°00'	37-C/14	37-C/15	37-C/16
69°45'	37-C/11	37-C/10	37-C/9
69°30'	79°00'	78°00'	77°00'	76°00'

Printed map / Carte imprimée
Cat. no. / No de cat.
M116-2/037C15
ISSN 1915-8848
ISBN 978-0-660-66169-8

Digital map / Carte numérique
Cat. no. / No de cat.
M116-2/037C15-PDF
ISSN 1915-8858
ISBN 978-1-100-52479-5

37-C/15
SCALE 1:50 000 EDITION 01
ÉCHELLE ÉDITION
VERSION 00
VERSION
SERIES A713
SÉRIE